



La protección de la mirada: el paisaje en la tutela del patrimonio cultural construido



22.Sep - 23.Sep 2026

Cod. D21-26

Mod.:

Face-to-face

Edition

2026

Activity type

Summer course

Date

22.Sep - 23.Sep 2026

Location

Parador de Hondarribia

Languages

Spanish Basque

Academic Validity

20 hours

Organising Committee



Description

El III Curso de Verano de Patrimonio Cultural de Hondarribia, que se celebrará en el Castillo de Carlos V (Parador), propone en esta edición una reflexión interdisciplinar sobre la relación entre paisaje y patrimonio cultural construido. El curso parte de la idea central de que proteger el patrimonio no significa únicamente conservar edificios, monumentos o conjuntos históricos, sino también preservar la forma en que esos bienes se insertan en el territorio, en la ciudad y en la memoria colectiva. El paisaje no es solo un fondo visual, sino una construcción cultural en la que confluyen historia, arquitectura, urbanismo, identidad, usos sociales y percepción ciudadana.

Por ello, su tutela exige una mirada transversal, capaz de poner en diálogo la legislación de patrimonio cultural, el planeamiento urbanístico, la intervención arquitectónica, la gestión municipal, la museografía, la mediación cultural y la participación social. El curso quiere dar continuidad a las anteriores ediciones como foro de encuentro entre profesionales vinculados a la protección, gestión y difusión del patrimonio cultural.

Desde el caso especialmente significativo de Hondarribia, se abordarán cuestiones como la protección jurídica del paisaje, su incorporación al planeamiento, la disciplina urbanística, la intervención arquitectónica en entornos sensibles y la participación y comunicación social de los valores patrimoniales.

Objectives

La protección del Patrimonio Cultural Construido es una de las principales misiones que las instituciones locales han asumido en materia de patrimonio cultural o patrimonio histórico-artístico. Hondarribia es un caso singular dada la situación de mantenimiento de su casco histórico y las murallas que la rodean, que las instituciones públicas tratan de preservar y difundir. En este Curso de Verano nos proponemos dar una visión general sobre las técnicas de protección y difusión del Patrimonio Cultural construido y el paisaje, poniendo en valor el caso específico de Hondarribia.

In collaboration with



Program

22-09-2026

08:45 - 09:00	Registration
09:00 - 09:30	Institutional Opening session. Speaking order: Language: Spanish Igor Enparan Araneta Alcalde de Hondarribia y Presidente de ARMA PLAZA Fundazioa Jokin Babaze Aizpurua
09:30 - 10:30	“Monumentutik paisaiara: ingurunea babestea Euskal Kultura Ondarearen legerian” Language: Basque Jokin Babaze Aizpurua
10:30 - 11:30	“Paisaje, ciudad y comunidad: herramientas contemporáneas para la transformación del entorno construido” Language: Spanish María Cobos Averturo Arquitecta, Paisaje Transversal
11:30 - 12:00	Break
12:00 - 13:00	“Proyectar en el paisaje patrimonial: arquitectura, escala y memoria del lugar” Language: Spanish Mikel Iñaki Landa Esparza Arquitecto, Landa&Ochandiano
13:00 - 14:00	Round table: “Miradas compartidas: paisaje, ciudad y patrimonio construido” Language: Spanish Jokin Babaze Aizpurua (Moderator) María Cobos Averturo Arquitecta, Paisaje Transversal Mikel Iñaki Landa Esparza Arquitecto, Landa&Ochandiano

23-09-2026

09:30 - 10:30	“Hondarribia: paisaia, hiri historikoa eta hirigintza-plangintza” Language: Basque Lorea Zanguitu Aguirrezabala Arquitecto municipal de Hondarribia
10:30 - 11:30	“Hirigintza-legezketasuna eta paisaia kulturala: diziplina, lehengoratzea eta ondare-ingurunearen babesa” Language: Basque

11:30 - 12:00

Break

12:00 - 13:00

“Interpretar el paisaje patrimonial: museografía, mediación e innovación cultural”

Language: Spanish

Ricardo Cano | EVE Museos + Innovación - Director

Carmen González Román | EVE Museos + Innovación - Dirección Estrategias Didácticas y Mediación

13:00 - 14:00

Round table: “De la protección a la transmisión: la gestión municipal del paisaje cultural”

Language: Spanish

Jokin Babaze Aizpurua (Moderator)

Xabier Sáinz de la Maza

Lorea Zanguitu Aguirrezabala | Arquitecto municipal de Hondarribia

Ricardo Cano | EVE Museos + Innovación - Director

Carmen González Román | EVE Museos + Innovación - Dirección Estrategias Didácticas y Mediación

Directed by



Jokin Babaze Aizpurua

Zumarragako Udala, Teknikaria

Licenciado en Derecho (UPV/EHU), es Máster en Gestión de Empresas e Instituciones Culturales (UCM) y Máster en Investigación en Derecho de la Cultura (UNED-UC3M). Actualmente es Técnico de Administración General del Ayuntamiento de Hondarribia, donde ocupa el puesto de Responsable del Departamento de Contratación.



Myriam Ayerbe Irizar

ARMA PLAZA Funfazioa, Coordinadora

Licenciada en Prehistoria y Arqueología (Universidad Autónoma de Madrid). Ha desarrollado su carrera profesional en el campo de la investigación y trabajo de campo en intervenciones arqueológicas a través de la S.C Aranzadi, donde ha ocupado cargos de responsabilidad. Actualmente desempeña su trabajo como Técnico-Arqueólogo en el Ayuntamiento de Hondarribia y es coordinadora de la Fundación ARMA PLAZA cuyos objetivos, entre otros, son la divulgación del patrimonio cultural de Hondarribia en su sentido más amplio.

Teachers



Jokin Babaze Aizpurua

Zumarragako Udala, Teknikaria

Licenciado en Derecho (UPV/EHU), es Máster en Gestión de Empresas e Instituciones Culturales (UCM) y Máster en Investigación en Derecho de la Cultura (UNED-UC3M). Actualmente es Técnico de Administración General del Ayuntamiento de Hondarribia, donde ocupa el puesto de Responsable del Departamento de Contratación.



Ricardo Cano

Ricardo Cano Berrade es consultor museólogo y museógrafo, director de EVE Museos e Innovación, empresa especializada en la conceptualización, diseño y desarrollo de proyectos museológicos, museográficos, interpretativos y culturales. Cuenta con una amplia trayectoria en el diseño de museos, centros de interpretación, exposiciones y experiencias patrimoniales, tanto en España como en el ámbito internacional. Su trabajo se centra en la creación de proyectos museísticos innovadores, emocionales y orientados a los públicos, integrando planificación museológica, narrativa expositiva, mediación cultural, accesibilidad, tecnología, sostenibilidad y comunicación. Es también impulsor de la plataforma EVE Museos e Innovación, dedicada a la divulgación profesional sobre museología, museografía, patrimonio cultural, gestión cultural e innovación en museos. A lo largo de su trayectoria ha participado en proyectos nacionales e internacionales vinculados al patrimonio histórico, científico, industrial, marítimo, etnográfico y cultural, desarrollando propuestas que conectan conocimiento, experiencia, emoción y participación ciudadana. Su actividad profesional combina consultoría, formación, divulgación y acompañamiento estratégico a instituciones



María Cobos Averturo

Arquitecta y máster en Arquitectura por la Universidad de Valladolid, especializada en urbanismo y paisaje. Completó su formación e inició su trayectoria profesional en Italia, Brasil e India, donde colaboró además en guías de arquitectura urbana. Ha participado en proyectos de adecuación urbana y

paisajística como la Plaza de San Pablo de Peñafiel y el entorno de la muralla de Almazán. Durante cuatro años trabajó como urbanista en Paisaje Transversal, desarrollando estudios de integración paisajística en municipios como Xixona y Fuenlabrada, donde intervino en el plan de integración ferroviaria. Ha colaborado en instrumentos de planeamiento como el Plan General de Ordenación Urbana de Fuenlabrada, el PERI de Vitoria-Gasteiz, el Plan Especial del Casco Histórico y el Plan General de Medina de Pomar. También ha elaborado directrices de urbanización para la regeneración de barrios de Madrid y del centro urbano de Santa Pola. Su experiencia incluye numerosos procesos participativos, destacando el Plan Director de la Plaza Mayor de Madrid. En el último año, como profesional independiente, ha sido responsable del diagnóstico y las propuestas medioambientales, paisajísticas y territoriales de los planes directores de los Paradores de Ib



Carmen González Román



Mikel Iñaki Landa Esparza

IIWC

Architect in 1991, PhD in 1997 and Extraordinary PhD Award in 1999. He is a specialist in wood architecture, preservation of heritage and cultural landscapes. He has worked in the field of heritage since 1991 carrying out a number of conservation jobs. The most relevant is the integral recovery of Añana Salt Valley, which he led from 1999 to 2012. Professor of ETSAUN since 1991, he has taught classes in Heritage Masters and technology centers in Spain and abroad.



Xabier Sáinz de la Maza



Lorea Zanguitu Aguirrezabala

Hondarribiako Udala

Arquitecta Superior por la Universidad del País Vasco. Completó su formación e inició su trayectoria profesional en diversos estudios de arquitectura, aunque ha desarrollado la mayoría de su carrera en la Administración Pública. Así, ha sido funcionaria en el Gobierno Vasco y en diversas Entidades Municipales y Sociedades Urbanísticas de Rehabilitación. Desde 2016 es la responsable del departamento de Urbanismo, Obras, Servicios y Medio Ambiente en el Ayuntamiento de Hondarribia, del que también depende el área de Patrimonio Cultural. Entre otros trabajos, ha dirigido la redacción del Plan General de Ordenación Urbana de la Ciudad.

Registration fees

FACE-TO-FACE	UNTIL 22-09-2026
Free registration	0 EUR

Place

Parador de Hondarribia

Plaza de Armas, 14, 20280 Hondarribia, Gipuzkoa

Gipuzkoa